

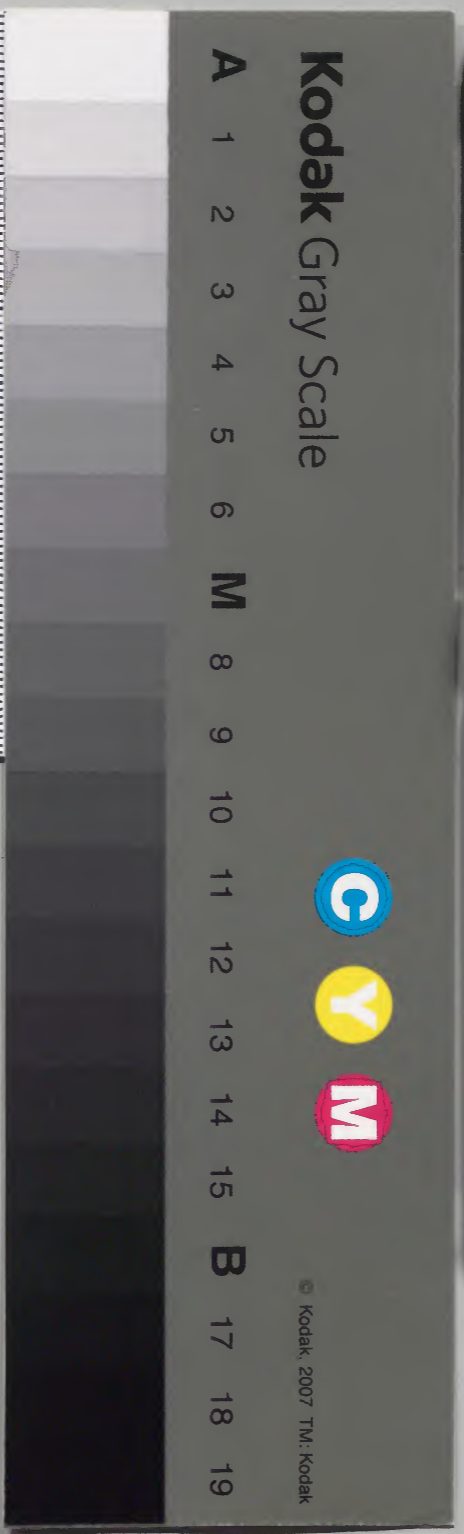
三代實錄

卷八

和書門		類	
四七〇六號	一四三函	九架	一五册

內閣文庫		和書	
四七〇六號	一四三函	九架	一五册

內閣文庫	
番號	和 44706
冊數	15(4)
函號	137 163





Faint, illegible text on the left page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is arranged in vertical columns and is too light to transcribe accurately.

鳥原

日本三代實錄卷第八 起貞觀六年正月盡五月

元大臣從二位兼行近衛大將臣藤原朝臣時平等奉勅撰

六年春正月戊子朔大雨雪天皇加元服御前
殿親王以下五位已上入自宮於殿庭拜賀禮
畢退出百官六位主典已上於春華門南拜賀
先是預詔勸學院藤氏兒童高四尺五寸已上
者十三人加冠是日引見內殿七耀御曆藏水
掾腹赤御贄等所司付內侍取奏 三日庚寅
天皇御大極殿受朝賀禮畢還東宮御前殿賜
宴侍臣雅樂寮奏音樂宴賜御被四日辛卯取

司獻剛卯杖天皇不御前殿內侍奏之 七日
甲午天皇御前殿覽青馬賜宴郡臣奏樂賜如
常詔曰明神止大八列國取知天皇詔肯良方
宣勅乎親王諸王諸臣百官人亦天下公民衆
聞食止宣天皇幼少久御^坐止伊倍親王等半始
天王等臣等乃相^北奈奉利相扶奉^介依天食
國之內無事久平^介天久御冠加賜^比人止成賜
勞此慶乎天下國內止共^介可爲^止奈取念行
須^介凡爲人子者有悅事時^介必先都於夜半崇
饋^毛乃止^毛聞行^須故是以皇太后^半大皇太后

介皇太夫人半皇太后^介上奉利崇奉^留又大
神宮半始天諸社乃祢宜祝等^介給位階一但
正六位上量賜物又諸寺僧尼乃滿位以上^介
加位一階若大法師位^介奈良迴授弟子一人又
天下僧尼^乃年八十已上^介施物^{大方}又五位
已上子孫年女已上叙當蔭階又天下爲父後
者六位已下叙爵一級唯正六位上^介迴授一
子無子者^介量賜物又京官主典已上加賜帛
絮又貞觀六年正月七日午時以前大辟已下
罪無^罪禱重已發覺未發覺已結正未結正及犯

八虐常赦所不免者咸赦除之其私鑄錢及強
竊二盜並不在赦限但入死刑者降一等諸老
人年百歲已上賜穀伍斛九十已上參_間解八十
已上臺斛孝子順孫義夫節婦表其門_間終身
勿事鰥寡孤獨篤疾重病不能自存_被宜量賜
物又天下百姓乃徭十日免賜布又仕奉人等
中_介其仕奉狀乃隨_介治賜人_毛在又御意愛
感_介治賜人_毛一二在故是以冠位上賜_比治
賜_止宣天皇_我勅_平衆聞給_止宣授无品惟條
親王四品散位從四位下輔世王從四位上无

位忠範王朝右王並從四位下主水正六位上
岑行王從五位下從四位下行左京大夫兼山
城守紀朝臣今守正四位下從四位下行伊豫
守豐前王中宮大夫藤原朝臣良世大宰大貳
藤原朝臣冬緒木並從四位上正五位下守右
京大夫橘朝臣貞根內近頭在原朝臣善淵秋
部權大浦兼行博士大春日朝臣雄繼木並從
四位下從五位上行但馬守藤原朝臣常永右
近衛少將兼行因幡守藤原朝臣有貞左近衛
少將源朝臣舒伊賀守當麻真人清雄右衛門

依藤原朝臣廣基正五位下信濃權守從五位下橘朝臣安吉雄鑄錢長官兼周防守丹墀真人弟梶前大宰少貳橘朝臣三夏伊豫權守藤原朝臣亘安藝介藤原朝臣三直侍從兼齊院長官藤原朝臣水谷右近衛少將兼伊豫又藤原朝臣山蔭散位源朝臣好木並從五位上左京高外從五位下布瑠宿禰清貞正六位上源朝臣彌讀岐權掾藤原朝臣弘經左衛門大尉平朝臣季式大炊助安倍朝臣宗行掃部助藤原朝臣高範散位橘朝臣世人大藏大丞長

因朝臣秀雄大膳亮紀朝臣當仁式部大丞藤原朝臣維範橘朝臣良基右近衛將監布勢朝臣冬雄民部少丞大中臣朝臣是直主殿權允清隴朝臣岑成民部大丞丹墀真人瀧雄左馬助丹墀真人藤善太皇太后宮女進安倍朝臣肱主散位伴宿禰繼守左近衛將監安倍朝臣三寅右兵衛大尉藤原朝臣千乘越前又藤原朝臣清身散位依味朝臣人上右少史兼明法博士完人朝臣永繼書博士依伯宿禰貞敏等並從五位下左大史正六位上賀陽朝臣宗成

音博士清内宿祢雄行並外從五位下是日太
政大臣從一位臣藤原朝臣良房左大臣正二
位臣源朝臣信右大臣正二位兼行左近衛大
將臣藤原朝臣良相正三位行中納言兼陸奥
出羽按察使臣平朝臣高棟正三位行中納言
兼民部卿大皇太后宮大夫臣伴宿祢善男中
納言從二位兼右近衛大將臣藤原朝臣氏宗
參議正三位行左近衛門督兼近江守臣源朝臣
融參議正四位下行左兵衛督兼備前守臣源
朝臣多參議正四位下行右衛門督臣藤原朝

臣良繩參議正四位下行式部大輔兼播磨權
守臣春澄朝臣善繩木上表奉賀帝加元服曰
臣聞夫冠者五禮之始嘉事之重古之聖王必
敬此道月斯長幼能和尊卑有序表成人之茂
典裁訓俗之宏緹綱者也中伏惟皇帝階下紀
高卷領功全適乘衣全捉全濬哲於生知凝沉幾於日
用今屬履端朔旦開歲惟新元服肇加禮容斯
舉玄武之象既彰黃屋之尊祚劭叶民之望起
七十二君之清塵承天休握萬八千歲之寶筭
是知一人有慶萬國歡心凡在黎苗孰不抃躍

臣等任忝股肱喜深骨髓大陽既照更增鎮懽
之誠廣廈斯成俱獻賀燕之志不任鼓舞忻幸
之至謹奉表陣賀以聞八月己未始講寂勝王
經於大極殿以元興寺僧傳灯大法師位賢應
為講師授巡察彈正從六位上田口朝臣業雄
從五位下進尚侍從三位源朝臣全姬階加正
三位典侍從四位下良岑朝臣親子藤原朝臣
有子並從四位上從五位下藤原朝臣能子正
五位下典藏從五位下文室朝臣御井子掌侍
從五位下安倍朝臣厚子散事從五位下紀朝

臣全子田中朝臣保子安倍朝臣高子亦並從
五位上典水外從五位下大和宿祢繼子元位
藤原朝臣養賀子藤原朝臣禰園真人藤子當
麻真人真廣粟田朝臣宅子高橋朝臣宅子亦
並從五位下元位秦忌寸今子大和宿祢繼子
亦並外從五位下九月丙申宣告百官五畿
七道諸國云今誓詔書肯百姓徭且復十日者
是則下息一時乘制永年但徭役者專任國司
之自為實非公家取考覈而或牧宰亦偏稱徭
民不足好用功糧論之政途豈云良吏且乃眷

公平務迴方略令民心深息肩之悅國政女冊
稅之費自餘事條一准舊例十四日辛丑大
極殿齊講畢僧綱已下奉齋御在所論義賜御
被如常延曆寺座主傳燈大法師位圓仁辛
圓仁俗姓王生氏下野國都賀郡人也當產時
有紫雲見其家上家人無見于時有僧名曰廣
知回人号廣智菩薩廣智覩望雲氣乃知起於
壇越王生氏家甚以奇之秘而不言誠其父母
善能愛養久而圓仁喪父隨母育長年甫九歲
付託廣智菩薩圓仁幼而警後風貌溫雅其兄

以外典教之然猶心慕佛道嘗登經藏誓探得
觀世音經心甚歡喜遂拋俗書受學經論俄而
通涉諸部領悟大肯夢見一大德顏色清朗長
六七尺即就其邊瞻仰禮拜大德含笑摩頂語
詰傍有人問云汝知大德否荅云不知傍人云
此是穀山大同末年隨緣入京適登穀山謁覲
寂澄大師瞻視顏貌一如昔夢寂澄大師含笑
語詰如夢所見竊自知之不向人說圓仁于時
年十五矣寂澄大師教以止觀弘仁十三年六
月寂澄大師遷化圓仁齡始滿三十身羸眼暗

知命不久回而尋穀山北極幽谷結草為庵消
三四年圖山僧衆苦勸云吾師為法早取入唐
尋而官補請益承和五年發七月二日著大唐
揚州海陵縣開成三年七月二日到揚州同年
十月國使入京圓仁苦請留住揚府意在巡禮
天台及五臺等諸聖跡李相公德裕聞奏有勅
不許巡禮四年國使躬禮既畢還向本朝圓仁
相隨上船圓仁心謂遠渡滄溟本為求法仍辭
國使獨身下船弟子惟正惟曉俱留住沙石之
上海賊十餘人忽然出來顏色非常意在要物

圓仁與惟正亦俱語云我死只在茲不如捨物
專任被賊即捨隨身物著身衣服皆悉與之最
後授鉞子賊即云和尚草捨鉞子客中無此器
辛苦無極矣賊乃發慈心語云和尚如今有何
所要答都無所要但欲得到村里賊即差一人
隨逐圓仁令送村里總至人舍賊即逃隱不見
當此之時殆沒賊手僅免虎口更歸海州刺史
處分配任本國第二船船頭判官良岑長松同
船解纜待風而發逆風忽起到著登州瑞圓仁
下船登赤山法華院送過冬月登州十將押衙

張詠來到山院語云詠昔到那國甚蒙國恩故
未奉問若有所要莫敢違圓仁答云无他所要
但意樂欲得入國內巡禮諸聖跡押衙答云和
尚莫憂詠將滿此要數日文登縣牒將來云日
本國僧本今須任意巡禮諸聖跡押衙即副使
送縣家令與縣將什送青州而成五年入五臺
山禮釋聖跡諸大德主人意謂客僧若是文
殊欵客僧忽恐主人皆是文殊欵如是相疑共
增恭敬圓仁住大華嚴寺涅槃院經過一夏來
至北臺臺雲霧滿山徑路難尋霧氣閉霧乃看路

前見一師子其狀甚可怖畏圓仁却走二三里
許徑於小時更復進路見彼師子猶在前路躡
吾不動更復却走二三里許於增驚恐數刻之
後亦漸進行師子猶在不去遙見人來即便起
立入重霧中無復所見凡五臺臺多傳天台教法
有志遠和尚玄鑒和尚各年及八十盛傳摩訶
止觀并玄疏本学徒教百矣圓仁復中隨遠和
尚稟學止觀寫得天台教迹亦三十七卷至秋
七月巡禮南臺臺至黃昏時忽見聖燈一燈之光
普照五臺一々分明至五更頭燈滅不現其年

八月到長安城礼釋大興善寺翻經院征阿闍
梨屈請以為師始学金剛界大教數月受五瓶
灌頂被許傳法也明年向青龍寺礼釋義真阿
闍梨屈請為師入胎藏灌頂道場始習學毗盧
遮那經中真言予契并真言教中微細儀式凡
住長安六年之間求得念誦教法經論章疏小
五百五十九卷胎藏金剛界兩部大曼荼羅及
諸尊曼荼羅壇樣高僧真歇舍利并道具木二
十一種後隨青龍寺阿闍梨學悉地大教得值
南天竺寶月三藏學西天悉曇聲韻分明千古

所疑一時水叔兼巡城中遍謁衆德到街東大
安國寺謁偈阿闍梨向街西淨歎寺見堆謹阿
闍梨不惜玄秘各為指授遇會昌天子毀滅佛
法經歷三年既絕婦思俄而軍裏下牒云外國
僧木宜早歸本貫因得出城總至城門大理寺
鄉中散大夫賜紫金魚袋楊敬之朝議郎守尚
書職方郎中上柱國賜緋魚袋楊普士元神策
軍押衙録青光祿大夫檢校國子祭酒殿中監
察侍郤史上柱國史元佑等及衆官礼拜取
持之教法押衙等引諸官人迎待門前特致勞

向僉云我國佛法既已滅盡佛法隨和尚東去
自今以後若有求法者必當向日本國也得到
登州押新羅使張詠宅安存優厚在兩三年不
得歸國夢達摩和尚寶志和尚南岳天台六祖
大師并日本國聖德太子行基和尚穀山大師
等俱共來集語云吾等為護汝今到日本國故
到此間語竟即起前後圍繞向東相送其年春
遇本國船為風所扇到登州塲覓問法師即乘
其船還至本朝永和十四年九月還此間奏天
子請奉為國家修灌頂每年永修鎮護聖境詔

依請享嘉祥二年五月於延曆寺始修灌頂官
給一子僧供新由內藏寮物勅遣參議從四位
下子石大弁伴宿禰善男檢校而飲誓水者一
十餘人同年七月詔以圓仁為內供奉十禪師
三年三月天皇崩四日皇太子即皇帝位圓仁
上奏言除災致福熾盛光華佛頂是為寂勝是
故唐朝內道塲中恒修此法為鎮國基街東諸
內供奉持念僧等互相為番奉祈寶祚今須建
立持念道塲護摩壇奉為陛下應修其法唐國
街東青龍寺裏亦建立皇帝本命道塲今勅修

真言秘法詔曰朕特發心願於彼峯建立惣持
院興隆佛法於是勅惣持院安置十四僧永令
修法仁壽四年四月勅以圓仁為延曆寺座主
齊衡三年三月天皇屈圓仁於冷然院受兩部
灌頂天安二年八月天皇崩十二月皇太子履
祚明年天皇屈圓仁於內裏受菩薩戒貞觀二
年五月淳和太后請諸寺名德於院裏六日
間講法華經解座之後請留圓仁受菩薩大戒
奉太后法名稱良祚三年六月太皇太后藤原
氏請僧經名僧於五條宮四日中間講法華經

太后受菩薩大戒三昧耶戒及壇灌頂行大乘
布薩遷化之時年七十二天下道俗知与不知
莫不哀惜季勅遣少納言良岑朝臣經也贈法
印大和尚位八年追謚曰慈覺勅遣女納言良
岑朝臣經也就山宣制季圓仁性寬柔慈悲甚
深喜怒不秋于色掌患身羸苦穀山北極草菴
夢從天送藥秋如甜瓜半片噉之其味如蜜傍
有人語云此是三十三天不死妙藥覺後口裏
餘味飲之三過与夢中噉其味不異經旬日知
身健眼明圓仁在此心無染著得施攀緣又行

路之時目無邪視路傍左右時有遇者直置而
去不知有人於向行方適有相遇乃指而前其
專心無餘執皆此類其圓仁身遊上邦足歷靈
窟趨衆德而食其說稟微旨而記於心傳將真
教弘闡殊昔宜彼西人謂法東去難復數遇難
危然而每得免脫自非被佛護念導利羣生豈
能興於斯者天天台定也傳於本朝也昔聖德
太子迎前身舊讀之經於南岳鑒真高僧實止
觀教法而來自西唐先師寂澄奉詔越海造道
邊和尚而受微言從順曉罔梨而學悉地取求

法文二百餘卷圓仁資新來之秘教廣曰傳之
宗門雖發源於縣朱而鼓濤於淳天人能弘道
信而有微歎十六日癸卯踏歌之節天皇御
前殿賜宴侍臣伶官奏樂宮人踏歌如常儀賜
親王已下祿各有差是自正三位行中納言兼
陸奧出羽按察使平朝臣高棟正三位行中納
言兼民部卿太皇太后宮大夫伴宿祢善男並
為大納言善男民部卿太皇太后宮大夫如故
中納言兼右近衛大將從三位藤原朝臣氏宗
為權大納言參議正三位行左衛門督源朝臣

融為中納言大藏卿正四位下兼行讀波權守
源朝臣生正四位下行尤大弁兼勘解由長官
南洲朝臣年名右大弁從四位下大枝朝臣音
人右近衛權中將從四位下兼行內藏頭藤原
朝臣常行尤近衛中將從四位下藤原朝臣基
經為參議本官並如故散位從五位下藤原朝
臣宗枝為內近頭從五位上行大外記滋野朝
臣安成為刑部大輔從五位上行丹波守滋野
朝臣善蔭為大藏大輔若狹守從五位下蕃良
朝臣豐持為河內守正四位下行尤京大夫兼

山城守紀朝臣今守為大和守餘官如故從四
位下行中務大輔忠貞王為攝津守從四位上
行右近衛中將源朝臣興為伊勢守右近衛中
將如故民部少輔從五位下笠朝臣弘興為遠
江守散位從五位下菅野朝臣宗範為駿河公
從五位下倫前介藤原朝臣是行有相摸外鎮
守將軍從五位下兼上野權介小野朝臣春枝
有權介鎮守將軍如故從五位上守刑部大輔
平朝臣有世為武藏權守散位外從五位下多
宿祢自然麻呂為下總介四品彈正月推喬親

王為常陸大守參議正四位下行式部大捕兼
播摩權守春澄朝臣善繩為近江守式部大捕
如故從四位上行彈正大弼兼文章博士管原
朝臣是善有權守從五位上行信濃權守從五
位上行信濃權守橘朝臣安吉雄有守三品中
務卿諱光孝親王為上野太守中務卿如故從
五位下行相摸權守賀茂朝臣岑雄有權從散
位從四位下棟真王有下野守從五位下行武
藏又安倍朝臣比高有出權從五位上行神
祇大副橘朝臣岑範有若狹守宮內卿正四位

下源朝臣寬為越前權守從五位下行助教兼
備後權守又菅野朝臣佐世有又助教如故大
監物從五位下橘朝臣弟房有能登守散位從
五位上飯高朝臣永雄有丹波守從五位守
宮內大輔橘朝臣伴雄有目播守從四位上行
伊勢守源朝臣冷有播磨權守從四位上行大
藏大輔兼信濃守在原朝臣行平有備前守從
五位下行阿波又藤原朝臣宗忠有介友近衛守
將正五位下源朝臣舒有備中權守少將如故
從五位上行掃部頭藤原朝臣貞敏有介掃部

頭如故從五位下行民部少丞大中臣朝臣是
直有安藝介從四位下行內近頭在原朝臣善
測有紀伊守從五位上守主殿頭當麻真人鴨
繼有阿波介主殿頭如故參議正四位下行右
衛門督藤原朝臣良繩有讚岐守右衛門督如
故從四位上行皇太后宮大夫藤原朝臣良世
有權守本官如故大宰少貳從五位下行藤原
朝臣有年有介從五位下行式部大丞攝朝臣
良基有伊豫權外勘解由次官從五位下安倍
朝臣清行為大宰少貳散位從五位下攝朝臣

朝雄為肥後介 十七日甲辰車駕幸豐樂院
觀射禮散位從五位下山口伊弉吉西成卒西
成者右京人也幼懶讀書好習射藝逮于成人
改節入學以春秋名家兼善毛詩周易補得業
生奉試及第除大宰博士不之官承和之初拜
大學直講嘉祥二年渤海國王遣使入覲以西
成權祿大學大允為存問兼領客使向加賀國
引入京俄而轉助教仁壽三年叙叙外從五位
下齊衡三年授從五位下出為大和今天安二
年遷紀伊外卒時年六十三 十八日己巳御

射殿觀四府賭射 二十一日戊申內宴近臣
詔嘆文人命樂賦詩如常儀賜祿各有差 二
十五日壬子是日頒下五畿七道諸國不聽以
不課口計戶口增益之功先是主計寮言檢安
內諸國之功唯據今條以不課六人准正十一
人承前之例行來尚矣今疫死百姓無國不申
因茲課丁減除真賦數少而國司未備執戶口
增益以不課男女編附簿帳或國一万余人或
國五六千人宜有增益之名曾无一物之真檢
之政途甚乖公平諸自今以後以不課人不入

功口太政官處分依諸事 二十七日甲寅詔
以從四位下藤原朝臣多美子為女御 二十
八日乙卯左京大夫兼山城大和守正四位下
紀朝臣今守亦上言三事其一後舊出舉正稅
事貞觀四年三月廿六日格云除諸寺燈分新
之外悉停出舉但增收田租以死例用并年中
雜用者今檢彼年稅帳可收租稻其數之少曾
不足徭丁之功食多費用往年正稅二減徵田
租事同前格云田租恒例段別一束五把今增
加口分田段別一束五把雜色田段別五把者

而國內水田水不必一等上中田少數下田
多數至微田祖勳致未進加之下田以下無人
買作然則田疇荒廢翹足可待其三增加民徭
事同前格云民徭三十日今祿二十日若不足
例役者給功食雇役其新用祖內者今准格肯
給功食役而民無休息徒盡官物須依今年正
月七日詔永後十日可役二十日今守格昔施
行民間而攢古先之舊規嫌當今之新不早段
張恐致公損請復旧法以叶民望勅許之 二
十九日丙辰銅印一面鑄苑伊勢齋宮主神司

二月戊午朔二日己未從五位下行越後介
高橋朝臣文室麻呂卒文室麻呂者左京人本
姓膳臣又姓錦都信濃國人也五代祖膳臣金
持娶信濃國人錦部氏女生男倭於是倭不尋
本族以母姓為己姓便作信濃國人倭男羨造
病死五男倫前掾正六位上彥公以讀五經侍
嵯峨院天長五年改錦部賜高橋朝臣貫付左
京膳与高橋同祖故隨彥公願陽之彥公是文
室麻呂之父也文室麻呂年九歲奉嵯峨太上天
皇天皇自教教琴其伎日長他教習者無有

相及仍賜文室麻呂号曰琴師十六歲始加元
服便考藏人太上天皇崩後仁明天皇徵考藏
人尋科常陸大掾近右兵衛大尉有勅奉教鼓
琴於諱光孝親王本康親王文德天皇齊衡四
年授外從五位下貞觀元年十一月授從五位
下為次侍從後拜越後今不之往卒時年四十
九文室麻呂能琴之名冠於當時掌文德天皇及
清和太上天皇徵令侍殿上考師學彈琴歷仕
四代頗蒙寵幸雖小道有可觀者殆近是歟
四日辛酉祈年祭如常 五日壬戌授出羽國

正四位上勲六等日山神從三位正四位下勲
五木大惣荒神正四位上伊豆國從四位上三
嶋神正四位下倫中國正六位上宮原神淡路
國正六位上久度神並從五位下攝津國武庫
郡節婦早部連氏成賣年十六適右京人文室
真人武庫麻呂歷二十七年武庫麻呂死氏成
賣若喪有禮事死如生日不再食遂之不改醮
詔叙位二階免戶內田祖終身勿事即表門同
以旌貞操 十日丁卯執尊如常從四位下行
刑部權大掾兼大學博士大春日朝臣雄繼誦

毛詩文人賦詩並如常儀 十五日壬申以延
曆寺僧傳燈大法師位承雲寺內供奉十禪師
十六日癸酉制定僧綱位階詔曰因典所載
僧位之制本有三階滿位法師位大法師位是
也僧綱凡僧同授此階位号不分高卑無別論
之物意實不可然仍彼三階之外更制法橋上
人位法眼和尚位法印大和尚位亦三階以考
律師已上之位宜法印大和尚位考僧正階法
眼和上位考僧都階法橋上人位考律師階是
日勅遣叅議大藏卿正四位下源朝臣生從五

位下行少辨言兼侍從藤原朝臣諸葛等依式
率取司於西寺綱所任僧正已下律師已上十
六人策命云天皇詔昔登法師多知白依了宣
大命半白湏天皇我朝廷乃天日嗣乃位尔平
安尔郎座之又郎冠加賜此人止成利賜布事
波諸佛弟子乃多知護持知護念此奉利未依依
天祭流部念行未依此天常例利外尔此度僧
之止祭毛綱數多久治賜布或波先帝乃遺勅尔依天治
賜布或相護利奉礼状乃隨尔治賜布在利故
是以大僧都傳燈大法師位真雅平法印大和

尚位僧正尔女僧都傳灯大法師明詮并法眼
和上位大僧都尔律師傳灯大法師位慧達平
法眼和上位女僧都尔律師傳燈大法師位真
紹平法眼和上位權女僧都尔傳灯大法師位
最教願曉明哲光善平法橋上人位律師尔傳
燈大法師位慧毅真惠正進道昌道詮興照常
曉并法橋上人位權律師尔任賜此治賜此治
賜自今以後毛合力一心尔之上下和睦天天
皇我朝廷并平安久誓願此奉利天下平平尔
護持倍知万正元白世宣布天皇我勅命平自遣從

五位上行少納言兼侍從良岑朝臣經也向延
曆寺以傳灯大法師位安慧与彼寺座主策命
云天皇我詔肯止山中乃法師等尔白元宣
勅命并臭法師安慧波故座主圓仁大法師乃
弟子尔之真言止觀乃業兼習利故是以彼座
主乃平生尔定申之隨尔座主尔治賜布事并
白元宣勅命并白元十七日甲戌先是去年
新羅國人三十余人漂著石見國美乃郡海岸
死者十余人生者二十四人詔國司給程粮却
十九日丙子授參河國從五位上知立補劔

鹿神並正五位下從五位下從五位下從五位下從五位下
從五位上正六位上免足神從五位下從五位下從五位下
一日戊寅伊勢大神宮司言於度會郡山中權
木連理一二十五日壬午連駕幸於太政大
臣東京染殿弟觀櫻花累路駐蹕於一條蒔馬
是帝降誕之處也太政大臣以肴酌賜扈從
郡臣文武官積祿物於庭中令帝覽訖班賜有
差遂幸染殿花亭親王已下侍從已上並侍奉
太政大臣別令伶人教習樂一部喚能屬文者
五位已上十人諸司六位十人文章生二十人

命樂賦詩具醉歡樂移自花亭御於射場帝御
弓矢一發中鵠群臣稱萬歲親王已下以次隨
射山城固司守正四位下紀朝臣今守等率郡
司百姓於東垣外行耕田之禮欲令帝覽之知
農民之有事也自晨至暮極樂而罷賜親王公
卿文武百僚祿各有差夜分還宮是日授從五
位下行隼人正難波朝臣薄麻呂從五位上太
政大臣家扶正六位上日奉部若善外從五位
下正五位下上毛野朝臣滋子從四位下元位
當麻真人葛子上毛野朝臣宮子並從五位下

三月丁亥朔詔以月幡因從四位下宇治神
領之官社 三日巳丑天皇潔齋奉灯如常
四日庚寅丹波國何鹿郡人從七位下刑部首
夏繼賜姓豐階宿祢刑部首第宮子賜豐階朝
臣夏繼亦自言先出自彥坐命也詔以內藏寮
取領遠江國長上郡田地一百六十四丁施入
真觀寺 五日辛卯雷雨 八日甲午以從五
位下行神祇女副大中臣朝臣豐雄為大副散
位從四位上補世王為中務大輔從五位下丹
墀真人隴雄為大監物從五位下藤原朝臣維

範為內近頭外從五位下行雅樂少乞和迹部
宿祢大田麻呂為權大允遠江守從五位下笠
朝臣弘興為民部女補從五位上行土左守和
氣朝臣臣範為宮內大輔散位從五位下御春
朝臣內雄木工助從五位下行木工助九子連
家繼為大炊頭右兵庫頭從五位下建扶王為
內膳正散位從四位上平朝臣房世為彈正大
弼從五位下行大炊助安倍朝臣宗行為勘解
由次官從四位下行紀伊守在原朝臣善淵為
山城守從五位下內近頭藤原朝臣宗枝為伊

勢外散位從五位下長世朝臣秀雄為遠江守
從五位下行伊勢外藤原朝臣是繩為信濃權
外正三位行中納言源朝臣融加陸奧出羽按
察使本官如故外從五位下行助教善淵朝臣
永貞為越後外助教如故外從五位下行備後
外大神朝臣全雄為但馬助左京亮從五位下
布瑠宿祢清貞為伯耆守散位外從五位下都
宿祢御酒為出雲守從五位下源朝臣撰為備
後外從五位下藤原朝臣行雄為土左守參議
正四位下左兵衛督源朝臣多為左衛門督從

四位上行備前權守在原朝臣行平為左兵衛
督備後權守如故從五位上行左兵衛權佐在
原朝臣業平為左近衛權佐將散位從五位下
藤原朝臣直方為左兵衛權佐從五位下廣山
王為右兵庫頭先是律師法橋上人位最教亦
申牒起請四事其一事曰便受戒以四月十五
日始行二事曰未授度錄之輩雖下官并不預
受戒三事曰受戒畢後奏聞受戒僧教四事曰
戒壇院設印捺於戒牒太政官處分依請但其
印便可用東大寺印 十一日丁酉東京大延

燒三冢十四日庚子彗星見東在營室宿長
四許尺二十二日戊申延六十僧於內殿限
以三日轉讀大般若經以傳燈法師位願祥為
內供奉十禪師二十三日巳酉授和泉國從
五位上積川神從四位下遠江國正六位上筑
紫對馬神越中國正六位上楯杵神并從五位
下二十七日癸丑贈大僧正傳燈大法師位
空海延曆寺座主傳燈大法師位最澄並贈法
印大和上位夏四月丁巳朔天皇不御前殿
親王已下賜飲仗下四日庚申廣瀨龍田平

野寺祭如常五日辛酉梅宮祭如常七日
祭亥式部兵部兩者奏成選擬階簿天皇不御
前殿有勅於者令行八日甲子灌佛於內殿
如常儀十日丙寅阿波國勝浦郡加置十領
一負十五日辛未公卿就大政官曹司廳賜
文武官成選位記策命如常十六日壬申諸
衛警固錄明日賀茂祭也十七日祭酉賀茂
祭如常十八日甲戌諸衛解嚴二十一日
丁丑有勅改定諸國負御馬期隨國遠江程有
餘仗二十二日戊寅阿波國名方郡人從八

位上海直豐宗外少初位下海直子常亦同族
七人賜姓大和連 二十三日巳卯去部者奏
諸國銓擬郡司擬文天皇不佩前殿大臣奉勅
檢伏下點定之後奏 二十八日甲申天皇
御武德殿閱覽左右馬寮御馬 五月丙戌朔
五日庚寅端午之節天皇御武德殿觀諸衛騎
射親王巳下競馳馬 六日辛卯天皇御武德
殿觀左右馬寮走馬諸衛騎射馬上雜藝皆如
旧儀 九日甲午勅法隆寺僧承悉還俗後本
姓名中臣義乃連益長便住美濃國山縣郡女

領益長元各務郡人也 十日乙未授丹波國
正六位上愛當護神從五位下 十一日丙申
右京人月播權掾正六位上物部門起姓春道
宿祢 十四日巳亥以美濃國山縣郡延壽寺
領之定額 十九日甲辰請六十僧於內殿限
三ヶ月轉讀大般若經 二十二日丁未授義
濃國正三位中山金山彦神從二位 二十五
日庚戌霖雨京師隱居飢病者持加賑恤駿河
國言富士郡正三位淺間大神大山其勢甚
熾燒山方一二許里光炎高二十許丈有雷地

震三度歷十余日火猶不滅焦巖崩崩沙石如雨煙雲鬱蒸人不得近大山西北有本栖水海所燒巖石流埋海中遠三十許里廣三四許里高二三許丈火焰遂屬甲斐國堺
日本三代實錄卷第八

日本三代實錄卷第九

起貞觀六年六月盡十二月

左大臣從二位兼行左近衛大將臣藤原朝臣時平等奉勅撰

六月丙辰朔十一日丙寅月次并神今食祭親王公卿向神祇官奉祭如常十六日辛未授大和國從五位上宗我部比古神正五位下二十三日戊寅勅改定信濃國牧首御馬朝大和國從四位下波寶神波比賣神並授從四位下二十八日癸未以散位從五位下藤原朝臣萬枝為上總外從五位下賀陽朝臣宗成為安房守從五位下行讚岐權掾藤原朝臣弘

經轉權秋七月酉朔日有蝕之四日
戊子廣瀨龍田祭如常十日甲午遣使者奉
幣伊勢太神宮進平野從一位今木神階加正
一位十一日未加賀出雲兩國疾疫十
四日戊戌天皇御前殿觀相撲十五日巳亥
陸奥國磐瀨郡權大領外正六位上磐瀨朝臣
長宗借叙外從五位下十七日辛丑頒下五
畿七道諸國班幣境內大小諸神為穀祈也甲
斐國言駿河國富士大山忽有暴火燒碎崖壑
草不焦契土鏤石流埋八代郡本栖并剝兩水

海水契如湯魚鱉皆死百姓苦宅与海共埋或
有宅無人其數難記兩海以東亦有水海名曰
河口海火焰赴向河口海本栖剝等海未燒埋
之前地大震動雷電暴雨雲霧晦冥山野難辨
然後有此災異季十九日癸卯天皇御前殿
觀相撲二十日甲辰天皇御前殿觀童相撲
二十三日丁未有星有室入羽林東赤黃無
光二十五日巳酉授和泉國正六位上卷尾
神從五位下二十七日辛亥勅曰去年七月
二十五日頒下五畿并伊賀伊勢志摩遠江相

摸上怨等因云鎮護國家消伏災害尤是敬神
祇欽祭禮之所致也是以格制頻下警告慇懃
今聞諸國牧宰不填制旨專任神主祇宜祝等
令神社破損祭禮踈慢神明由其發崇國家以
此招災今欲令諸社一時新加花饌而經月踰
年未有修造宜早加修饌勿致重怠進筑後因
從二位高良玉垂命神階加正二位從四位下
豐比咩神從四位上武藏國從五位下若電神
從五位上右京人無位民首方永賜姓真野臣
天足彥因忍人命之後也 八月乙卯朔 三

日丁巳叔尊如常從五位下行助教兼越前權
从菅野朝臣依世發尚書題文章生等賦詩是
日仁明天皇女御正三位藤原朝臣真子真薨勅
贈從一位葬深草山陵北域之內仁明天皇平
昔賜顏色所許也遣參議大藏卿正四位下源
朝臣生散位從四位下弘宗王等監護葬事真
子者右大臣贈從一位三守朝臣之女也風容
甚羨婉順天至仁明天皇為儲貳以選入宸宮
寵愛日隆天皇踐祚之初天長十年十一月授
從四位下承和六年正月進爵授從三位嘉祥

三年正月加正三位先是誕育一皇子二皇女
皇子者第八成康親王是也雖不登后位而宮
闈權勢无与為懋私加愛終始無衰四日
戊午明經博士等奉參御在所不嚙御前賜祿
而罷五日巳未丁知甲斐國司云駿河國富
士山大彼國言上炎之眷萬云淺間名神祢宜
祝等不勤齊敬之取致也仍應鎮謝之狀告知
國訖宜亦同幣解謝八日壬戌右京人故
外從五位下毘屋公祖代賜姓八多朝臣其先
出自八太屋代宿祢也左京人武藏權大掾正

七位下大丘造塵繼散位從七位上大丘連田
刈等四人賜姓宿祢其先百濟人也左京人玄
番大允正六位上阿刀連粟麻呂主殿大屬正
六位上阿刀宿祢石成下野權大目正七位上
阿刀連祢守右京人陰陽允阿刀物部貞範等
並賜姓良階宿祢神饒連日命之裔孫也右京
人二品秀良親王家令正六位上宇自加臣吉
人賜姓笠朝臣彥狹嶋命之後也阿波國名方
郡人二品治部卿兼常陸太守賀陽親王家令
正六位上安曇部粟麻呂改部字賜宿祢粟麻

呂白言安曇百足宿禰之苗裔也讚岐國多度郡人美作掾從六位下秦子上成弟無位秦子弥成等三人賜姓忌寸本系出自秦始皇帝也播磨國饒磨郡人播磨權醫師正八位上和迩部臣宅貞寸部留者從八位上和迩部臣宅守等賜姓迩宗宿禰左京人散事從五位下水取連夏子故外從五位下水取連栖仁故外從五位下水取連雄等賜姓朝臣神饒速日今之後也尾張國海郡人治部少録從六位上其月連公宗氏尾張醫師從六位上甚目連公冬雄

寺同族十六人賜姓高尾張宿禰天孫火明命之後也左京人山村忌寸安野夏野全子等賜姓紀朝臣紀角宿禰之後也右京人內教坊頭從七位下秦忌寸善子賜姓伊統朝臣弟秦忌寸安雄等賜姓伊統宿禰播磨國饒磨郡人陰陽大屬正六位上早部利貞文武散位正六位下早部歲直等賜姓早部連貫付播磨國鳴上郡按穗彥命之後也播磨國饒磨郡人陰陽寮陰陽師從八位下弓削連是雄又正六位上弓削連安人等改本吾貫付河內國大縣郡近江

国大上郡人尤近衛府生正七位下春良宿祢
諸世改本号貫付山城国愛宕郡河内国若江
郡人故從五位下春江宿祢安生式部大録正
六位上春江宿祢良並大宰大典從六位上春
江宿祢敏雄蔭子正六位上春江宿祢常嗣等
改本号貫左京職 九日癸亥勅配添越中国
罪人伴郡賀人免罪入京大政官下并東海東
山北陸山陽山陰南海大宰府責調庸麓惡備
貞觀元年十二月十五日下七道諸国并備大
同二年十二月二十九日格云麓惡之罪者格

條取指科責非輕而今諸國取給布等惣是廉
惡專無積麗或如指非指尤同蜘蛛之秋網亦
如布非布不異連瑣之疎文加以尺寸多欠短
按無數從有輸貢之勞還闕支給之備是則牧
宰專忌格制唯事規避之所致也法設不行雖
是寬典人狎不填實須懲肅然而染取成難可
頗責宜誠既往之怠以求將來之効并出之後
數年于茲猶不懲肅弥致麓惡即知空張格制
不行其罰国宰狎來取積之漸也須准之科條
必其罪責而時尊深仁政先鴻恕年來優容時

聽檢辨如此之貴既成新監論之政途理何合
然自今以後猶有麤惡論之如格不曾寬恕
十日甲子右京施貫百姓大中臣朝臣豐御氣
自言云親父麻呂故刑部卿從四位下東人之
玄孫也豐御氣祖父男成流萬大宰府父麻呂
相隨男成生長彼土歷數十年貫屬既施請後
本屬更為編戶神祇伯從四位下中臣朝臣逸
志等證之勅麻呂豐御氣多勝春秀等男女十
人後本貫右京五條一切山城國乙訓郡人內
膳典膳正六位上丈部谷直平雄散位正七位

上丈部谷直福麻呂等改本貫什左京河內
國丹比郡人大宰大典正六位上安原宿祢臣
雄左近將曹從六位下安原宿祢負臣等改本
貫餘右京職 十一日乙丑伊賀國名張郡人
左史生從六位下伊賀朝臣春野改本貫貫山
城國葛野郡 十三日丁卯第婦紀伊國名草
郡人伴連宅子叙位二階免戶內田祖表其門
閭以旌貞節先是大宰府言大唐通事張友信
渡海之後未知歸程唐人來往亦無定期請友
信未歸之間留唐僧法惠令住觀音寺以備通

事大政官處分依請十四日戊辰詔以美作
國從四位下仲山大神武藏國從五位下蒲田
神並列官十五日己巳美濃國從五位下長
田神免上神前社神依原神祇賣神壹粟神橫
見神久止神高野神等並授從五位上是日制
筑前國香推廟司以六年為任限十七日辛
未進女郎從四位下藤原朝臣多美子階加從
三位播磨國赤穂郡大領外正七位下秦造內
麻呂借叙外從五位下右京人河內守從五位
下蕃良朝臣豐村右大史從六位下葛井連宗

之兵部少錄正六位上葛井連吾都成等賜姓
菅野朝臣本系出自百濟國人貴須也右京人
散位從五位上讚岐朝臣高作右大史正六位
上讚岐朝臣時雄右衛門女志正六位上讚岐
朝臣時人等賜姓和氣朝臣某先出自景行天
皇七子神掃命也左京人大皇太后宮女屬正
七位上百濟宿祢有世賜姓御春朝臣有世其
先出自百濟國人比有也右京人主計竿師正
八位上大窪峯雄主水權令史正六位上大窪
清年等賜姓有宗宿祢左京人正八位下波直

永継等姊妹五人賜姓滋岳朝臣左京人右近
衛將曹正六位上和藥使主第雄式部位子從
八位下和藥使主安主兵部位子從八位下和
藥使主黑麻呂等改使主賜宿祢其先吳國人
智聰也義濃國多藝郡人太政官史生正八位
下物部吉宗改本居貫山城國愛宕郡二十
日甲戌授和泉國從五位下卷尾補從五位上
二十三日丁丑延六十僧於紫宸殿限以三
日轉讀大般若經二十五日己卯勅以平朝
臣寬子為女御左京人主水令史正七位下水

取連繼人散位正八位下水取連繼主賜姓宿
祢九月乙酉朔三日丁亥天皇潔齋奉燈
如常十四日戊子地震和泉國大島郡人民部
少錄正七位下蜂田連瀧雄改本居兼左京職
九月癸巳重陽之節天皇御前殿賜宴於郡
臣如常儀賜祿有差是夜有星出紫微宮入昴
長可三大餘十一日丁未遣使者於伊勢太
神宮奉幣例也十四日戊戌是夜有星出自
奎婁間入桓外屏二十六日庚戌地震二十七
日辛亥東京有火十月甲寅朔天皇御

前殿宴于侍臣左右近衛府奏音樂賜祿如常
是日復出雲國仁多飯石兩郡百姓課役二年
以不宜農蚕也 三日丙辰請六十僧於內殿
持讀大般若經限三日訖 七日庚申夜北山
有光如電天朱雀門前見赤光長五尺許 九
日土戌地震 十一日甲子坐太政大臣東京
正二位勲八等思姬神湍津姬神市杵嶋姬神
並進階級加從一位以傳燈法師位空操為內
供奉十禪師 十二日丁丑地大震動 十四日
丁卯以散位從五位下紀朝臣吉繼為安房守

民部少輔從五位下笠朝臣弘興為丹波權守
散位從五位下百濟王俊聰為伯耆守伯耆守
從五位下布瑠宿祢清貞為豐前守 十五日
戊辰備中國從五位下宮原神加授從五位上
伊賀國正六位上安部神伊賀津彥神讚岐國
正六位上屋粟神梶川天川宇夫志祭神賀富
良津等並從五位下 二十一日甲戌天皇御
南殿右近衛右衛門右兵衛等三府及右馬寮
獻物去五月六月競馬走馬之輸物也音樂備
舉百戲皆作極醉方罷享竟賜祿各有差 二

十六日巳卯夜雷三声 十一月甲申朔陰陽
寮奉進御曆天皇不御前殿內侍奏之 四日
丁亥勅停肥後國大宛牧始置玄蕃寮七掌一
負 五日戊子授出羽國正四位上勳五等大
物忌神從三位 七日庚寅詔免除無呂人康
親王家借給百三十疋綿三百疋調布四百端
錢三千三百貫文先是大和國言平城舊京其
東添上郡西添下郡和銅三年遷自古京都於
平城於是兩郡自為都邑延曆七年遷都長
其後七十七年都城道路變為草田畝內藏寮

田百六十町其外私竊墾開往々有數望請收
公令輸其租許之 十日癸巳備後國品治郡
人龙火生從八位上品治公宮雄改本吾貫山
城國葛野郡從四位下橘朝臣數子卒 十二
日乙未勅命五畿內并山陽南海兩道預鎮謝
疫癘兼禱讀般若大乘以神祇官奏言彼諸國
可有天行也 十三日丙申夜災感入守五十
七月庚子左近衛府有大死穢停大原野祭
十八日辛丑圍韓神祭如常 十九日壬寅鎮
魂祭如常 廿日癸卯新嘗祭 天皇不御神

嘉殿勅親王公卿於神祇宮奉祭 二十一日
甲辰天皇御前殿賜新嘗豐樂宴於郡臣大歌
五節舞賜祿如常 二十二日 巳 勅復下總
國葛飾印播相馬垣生猿鳴五郡百姓調庸二
年以往頻憂水旱也 二十六日 巳 酉 雷雨
三十日 癸丑 日有蝕之 十二月 甲寅 朔 十
日 癸亥 勅加置伊勢豐受神宮御馬飼內人一
人以元御馬二疋充飼內一人也 駿河國言
駿河郡帶三驛二傳橫走永倉拍原驛家是也
惣差點丁驛子四百人傳子六十人年來疫旱

荐臻課丁欠少因而馭傳子等不能滿數郡民
凋殘莫甚於此望請廢拍原馭富士郡菰原馭
遷立於富士河東野然則蒲原馭与永倉馭行
程自均民得息肩從之 十一日 甲子 月次并
神今食祭天皇幸宮內有親奉祭 十四日 丁
卯 若按國言謹檢齊衡二年五月十九日 格 倭
當年調庸來年不究明年三月三十日 以前主
計寮具錄未進之數移主稅寮准未進之數沒
國司史生巳上公辭負觀四年三月 亦日 格 倭
非受業博士醫師宜准史生責其解由然則史

生已上既立其制博士醫師不入役例况後從
事同於史生何獨保其捧斝望請博士醫師除
受業練道之外同役公廨從之諸國亦准此
十六日辛未勅公鄉獻荷前幣如常
二十一日
日甲戌授丹後國從五位上籠神正五位下
二十三日丙子內殿始修佛名懺悔如常
二十六日己卯大宰府言肥後國阿蘇郡正二位
勲五等健磐龍命神靈池去十月三日夜有聲
震動池水沸騰空中東南洒落其落東方者如
布延綿廣十許町水色如漿黏著草木雖經旬

日不消解又比賣神嶺元來有三石神高四許
文同夜二石神頽崩府司等災之龜筮云應有
水疫之災
二十九日壬午晦大穰大饑如常

日本三代實錄卷第九

日本三代實錄卷第十
起貞觀七年正月盡五月
龍大臣從二位兼行龍近衛大將臣藤原朝臣時平等奉 勅撰
七年春正月癸未朔是日立春天皇不受朝賀
以雨雪地濕也天皇不御前殿七曜御曆藏水
樣腹赤御贄等所司付內侍奉進親王已下侍
伏下飲宴賜御被 三日乙酉雨雪夜有星出
庚入甲推之出天苑入常陳 四日丙戌去年
陰陽寮奏明年可有兵疫之災近日天文博士
奏應警兵事於是勅僧繒曰防災未萌延慶將
來誠是佛法之力經王之功也且一七日間令

日本三代實錄卷第十 起貞觀七年正月盡五月

龍大臣從二位兼行龍近衛大將臣藤原朝臣時平等奉 勅撰

七年春正月癸未朔是日立春天皇不受朝賀
以雨雪地濕也天皇不御前殿七曜御曆藏水
樣腹赤御贄等所司付內侍奉進親王已下侍
伏下飲宴賜御被 三日乙酉雨雪夜有星出
庚入甲推之出天苑入常陳 四日丙戌去年
陰陽寮奏明年可有兵疫之災近日天文博士
奏應警兵事於是勅僧繒曰防災未萌延慶將
來誠是佛法之力經王之功也且一七日間令

十五大寺奉讀大般若經其所撰諸寺金剛般若
若經又下符五畿七道每國司誦師相共齋誠
從符到日一七日間於國分寺及有供定額諸
寺禱讀同經王六七日巳丑天皇御前殿簾中
覽青馬及喜郡臣賜祿如常太政大臣自去冬
寢疾亦留故科爵之儀今日寤寥焉八日庚
寅於大極殿始誦最勝王經以東大寺僧花嚴
宗傳灯大法師位興智考講師十四日丙申
地震大極殿齊誦竟僧經以下奉參內殿論義
如常十六日戊戌踏歌之節天皇不御前殿

宴于侍臣踏歌賜祿如常十七日巳亥勅公
御於建禮門前行射禮十八日庚子四府賭
射授近江國无位比良神從四位下十九日
辛丑天皇於御在所射場觀四府賭射二十
五日丁未太政大臣從一位臣藤原朝臣良房
左大臣正二位臣源朝臣信右大臣正二位兼
行左近衛大將臣藤原朝臣良相大納言正二
位臣平朝臣高棟大納言正三位兼行民部卿
太皇太后宮大夫臣伴朝臣善男右近衛大將
從三位兼守權大納言臣藤原朝臣氏宗正三

位行中納言兼陸奥出羽按察使臣源朝臣融
參議正四位下行左衛門督臣源朝臣多參議
正四位下行大藏卿臣源朝臣生參議正四位
下行左大辨兼勘解由長官南河朝臣年名參
議正四位下行右衛門督兼讚岐守臣藤原朝
臣良弼參議正四位下行式部大輔兼近江守
春澄朝臣善弼參議從四位下守右大弁臣大
枝朝臣音人參議右近衛權中將從四位下臣
藤原朝臣常行參議左近衛中將從四位下臣
藤原朝臣基經等奏議言伏見自延曆至仁壽

六代親王年新給分主典史生等每代各一人
互稱一代不用通計是以或隔一年即給或經
數年稀給或者內親王不開給例執論各殊披
訢聞出天慈攸及還似不平謹案此事格式不
載宣旨非切徒見流例未詳本源方今年中所
出之闕始自三宮至於諸司有勞應補者若多
常苦其不足而親王之數四十有餘非隔數年
難可周給伏請惣計親王不別代々輪轉而給
躰次弗愆將使先後無恨男女共飲永々相承
以為成式但先來有勅所別給者不入此限謹

録事狀伏聽天裁奏可
二十七日巳酉以散
位從四位下忠範王爲中務大輔從五位下興
我王爲大監物從五位上行內藏助藤原朝臣
安方爲頭從五位下行造酒正春道宿祢永藏
爲助從五位下行上野公紀朝臣真丘爲諸陵
頭從四位下行中務大輔世王爲民部大輔散
位從五位上源朝臣頴爲少輔從五位下丹墀
真人高棟爲大藏少輔從五位下行備後公源
朝臣撰爲山城介從四位上行彈正大弼平朝
臣房世爲河內權守從五位下行天文博士中

臣志斐連春繼爲捕津權介天文博士如故從
五位下行鼓吹正粟田朝臣碓雄爲伊賀守散
位從五位上藤原朝臣宜爲伊勢權守從五位
上行太政大臣家令菅野朝臣弟門爲尾張公
遠江守從五位下長世朝臣秀雄爲叅河守散
位從五位下安倍朝臣三寅爲權助大監物從
五位下田口朝臣統範爲遠江守散位從五位
下布勢朝臣冬雄爲駿河介從五位上大中臣
朝臣眞主爲常陸介主計頭兼木工權頭從五
位上有宗宿祢益門爲信濃權守餘官如故散

位從五位下大春日朝臣吉野為介從五位上
安倍朝臣貞行為上野介治部少輔從五位下
播朝臣忠宗為下野守散位從五位下伴宿祢
春宗為陸奧介從五位下行出羽權大夫安倍朝
臣比高為守散位從四位下弘宗王為越前守
刑部少輔從五位下文室朝臣能雄為權大夫從
四位下行下野守棟貞王為越中守散位從五
位上久賀朝臣三常為權守從五位下行允馬
助母墾真人藤吉為丹波權大夫馬助如故侍
從之五位下源朝臣治為之因幡權守散位從

五位下三原朝臣一道為播磨守從五位下平
朝臣季夫為介從五位下行陰陽權助兼陰陽
博士滋岳朝臣川人為權介餘官如故散位從
四位上源朝臣光為美作守從四位上基兄王
為安藝守勅解由次官從五位下安倍朝臣宗
行為因防守從四位上行兵部大輔兼美作守
藤原朝臣仲統為紀伊守兵部大輔如故參議
允近衛中將從四位下藤原朝臣基經為阿波
守允近衛中將如故右近衛少將正五位下藤
原朝臣有真為讚岐權介右近衛少將如故從

五位下行雅樂助藤原朝臣業世有筑前權外
從五位下守玄蕃頭紀朝臣一守有筑後守散
位從五位上紀朝臣夏井有肥後守從五位下
守諸陵頭藤原朝臣廣守有豐後守散位從五
位下管野朝臣宗範有外從五位下田口朝臣
業雄有日向守從五位下行陸奧今文室朝臣
中樂麻呂有鎮守將軍 二十九日辛亥地震
二月癸丑朔 二日甲寅從四位上行伊豫
守豐前王平豐前者縣一品舍人親王後四世
木工頭從五位上榮井王之子也豐前女以涉

學爲稱天長三年有大學助儀而遷式部大丞
五年又憂去職服中詔以本官起之七年遷諸
陵助九年有太宰監十年仁明天皇即天子位
是年十一月新嘗廣讌授從五位下兼和元年
拜備中守罷秋之後有叅河守久而除大藏少
輔十四年叙從五位上^{上印}出有安藝守明年遷伊豫
守仁壽三年春加正五位下有太和中守齊衡二
年有左京權大夫大和守如故天安元年九月
丁巳^{母印}憂解官服罔之後二年十一月拜民部大
輔貞觀三年遷伊豫守不之任下詔令叅議已

上各論時改之是非詳世俗之得失右大臣藤原朝臣良相上表言伏惟皇帝階下德高雲霓明並日月猶開廣詢之路遂降不諱之綸右大臣南洲朝臣年名身為進士職在內外稍通治體既居樞要山城守紀朝臣今守取歷之州風声必暢論之良吏自為先鳴伊豫守豐前王文學早歎資歷淹久無他異跡足謂老成大宰大貳藤原朝臣冬緒声名粗達器識漸優吏幹之稱仍有可愛大和守弘宗王頗有治名多宰州縣諗諸經國非无其也然則今伴等入同上

意見詔曰可先是諸王自二世至四世賜夏冬衣服不限人數隨年足符出多少賜之或至五六百人是時載簿進官者四百余人豐前上疏曰諸王給服人數不定徒費帑藏何無紀極望請以當時所在有定數隨闕補之不聽輒過從之六年授從四位上卒於官時年六十一豐前有性簡傲言語夸浪接物之道有人所避尋常直於侍從局品藻人物以為已任諗咲洎月放縱不拘諸王五世以下帶五位者法不聽着紫豐前為五世五位着紫為有司取訖然後着緋

是日夜有星出東井入軫色白長二丈餘
三
日乙卯大原野祭
四日丙辰祈年祭並如常
五日丁巳秋尊如常
八日庚申春日祭如
常
九日辛酉新鑄銅印一面賜女官厨
十日壬戌詔曰皇軌播德亭毒之功自高哲匠裁
規撫臨之道斯廣是知致慶績於知平唯資惠
愛驅黎元於富壽實在憂勞朕以庸虛恭承緒
業位雖尊於宸極化未洽於域中所以宵衣場
慮旰食兢懷欲使四海無凶札之嗟八荒施烽
燧之警然素情弗顯玄感猶賒孤負靈心招以

變異去冬大宰府言上在肥後國阿蘇郡神靈
池狂淫雨而無增在兗陽而不減而今無故佛
騰祈溢他縣龜筮取告兵疫有凶朕之中腸永
谷寂切夫備德嫁禍既有前聞行善攘殃非無
往筮宜每寺董修每社走幣賴茲宜祐防彼咎
徵又艱寡孤獨不能自存量加優賑使得支濟
又天安二年以往租稅未納皆勿詭責一從蠲
除取與至精廣彼詣霧露於無政潛衛傍通靜
風塵於未兆布告遐迩俾知朕意是日大政官
須下詔書於五畿七道曰今誓詔書每寺董

修每社走幣賴茲冥祐防彼各敬又艱寡孤獨
不能自存者量加優賑使得支濟又天安二年
以往租稅未納皆勿詭責一從蠲除夫佛法所
崇尤在誠信神明所感寔是資潔清今須國司
講師相齊戒從符到日一七午日於國分寺及
有供定額寺令轉讀金剛般若經讀經之間禁
斷殺生又國內所有大小諸社長官躬親繫齋
奉幣其新用正稅又艱寡孤獨不能自存者以
救急義倉內國司相量給之又天安二年以往
租稅未納載取司文簿者咸從原免 十一日

園韓神祭如常出雲國言表幣年久黎元相殘
疫癘數發稼穡不登護國安民般若力攘災招
福延王之助望請每年春秋仲月誦演仁王般若
若經其布施供養充國儲新大政官處分依請
十四日丙寅請六十僧於東宮內殿限以五
日轉讀大般若經是日勅遣從五位下行木工
權助和氣朝臣彥範奉幣於豐前回八幡大喜
薩告文云天皇我詔旨尔坐掛畏波八幡大喜
薩乃大前尔申賜倍申久大喜薩乃護賜尔依
天天事无妄然去年利天变地灾今日尔天

不止加以肥後國阿蘇郡尔在神靈池无故
沸溢利太乍驚卜求礼波兵疫乃事可有止申利自
此之外毛尔物恠亦多依此天去正月尔兔使天
大幣半奉出志无然半忽尔依有穢天奉出不
得奈利今吉日良辰天木工權助從五位
下和氣朝臣彝範半羗使天礼代乃大幣半今
捧持天奉出須此狀半聞食天天下平久群臣
忠心半懷波上下有序利兵疫不發天寶祚無
勤久護賜倍恐美恐美申賜波久申十七日
已已勅遣叅議從四位下守右大弁大枝朝臣

音人從四位下行中務大輔忠範王等向山階
山陵告以神靈池水沸騰預防災咎告文云天皇
我詔自尔坐掛畏波山階乃御陵尔申賜倍申
久自去年至于今日天灾地灾不止加以肥後
國阿蘇郡尔在神靈池无故沸溢利乍驚卜
求礼兵疫乃事可有止申利自此之外毛物恠
亦多依此天左右尔念行尔掛畏波御陵乃護
賜半依天无事久可有止思食天去正月尔差
使天奉出无然半忽尔依有穢天奉出右不
得奈尔今吉日良辰半扶定天叅議從四位下

守右大弁大校朝臣音人從四位下行中勢大
輔忠範王等并差使天奉出須此狀并聞食天
天下平久氣群臣忠心并懷波上下有序刑兵疫
不發天之寶祚无勤久護賜比望磐常磐亦於幸
倍賜止倍忍奏忍也申賜波久申參議正四位下
行右衛門督兼讚岐守藤原朝臣良繩從五位
上守兵部少輔源朝臣直等向柏原山陵從三
位守權大納言兼右近衛大將藤原朝臣氏宗
從五位上守民部少輔源朝臣類等向嵯峨山
陵大納言正三位兼行民部卿大右宮大夫伴

宿祢善男散位從四位上茂世王等向深草山
陸參議正四位下行左大弁兼勘解由長官南
淵朝臣年名從四位上行侍從利基王等向田
邑山陵告文一同山階山陵 二 十七日 巳卯
豐前國從五位上幸國息長比咩神忍管補並
授從四位上阿波國正五位下天石門和氣八
倉比咩神從四位下和泉國從五位下泉穴師
神從五位上出羽國正六位上城輪神高泉神
並從五位下 三月 壬午朔 二 日 癸未 朔 七
道真蘓違期國司五位已上奪位祿六位已下

折取公辭五分之一自今以後永爲恒例
三
日甲申天皇絮齋奉燈如常
七日戊子先是
刑部省奏言兼前之例訊刑部省号訢訟之司
夫名不正則事不從又名以召實事以放象何
以判斷之司可謂訢訟之司望請訊刑部省三
字將号判法之司至是有勅云宜号定訟之司
八月己丑雷雨
九日庚寅以散位從五位
上和氣朝臣高作与圖書頭從五位上橘朝臣
三夏与治部少浦從五位下行安房守紀朝臣
吉継与玄蕃頭散位從五位上毛野朝臣綱

主為鼓吹正從五位上紀朝臣有常与刑部權
大捕從五位下藤原朝臣秋緒与少捕從五位
下行明法博士完人朝臣永継与大判事明法
博士如故散位從五位下當麻真人安方与造
酒正從五位下齋部宿祢木工上有勘解由次
官丹波權守從五位下笠朝臣弘興与守叅議
從四位下守石大弁大枝朝臣音人為播磨權
守右大弁如故從五位下守主稅頭兼行遠江
權介家原宿祢繩雄為備後公主稅頭如故正
五位下行左馬頭清原真人秋雄為左近衛權

女將右馬頭從五位上藤原朝臣秀道為左馬
頭從五位上守左近衛權女將在原朝臣業平
為右馬頭 十一日癸巳授信濃國從五位上
宇連神從四位下 十三日甲午制諸司諸衛
府仕丁衛士日功收長年錢二十文 十九日
庚子周防守從五位下安倍朝臣宗行為兼錢
長官 二十一日壬寅授太政大臣東京第元
位天石戶開神從三位相摸國籙倉郡人大皇
太后宮女屬從八位上 村主真野武敏位從
八位上 村主秋貞等改本居貫河內國大縣

郡 二十一日癸卯地震以筑前國水田三十
町充對馬嶋上縣下縣兩郡司統領職田 二
十三日甲辰授信濃國從五位下馬背神從四
位下 二十五日丙午少僧都法眼和上位惠
運申牒請一據舊例得度者受戒日換舊例凡
有得度者先于度錄次令入寺就中年分度者
經二今年臨時度者經三今年令練沙弥之行
然後初聽受戒令乃每年三月以前僧總放牒
諸寺令進當年可受戒者夾名會集細所治部
玄番共勘名籍兼誅法華寂勝威儀三部經即

簡定年六十已下二十已上學得前伴三部經
者更牒本寺卅一日令修悔過四月十五日以
前定其受戒日請集傳戒大女十師於東大寺
戒壇院依教法問十三難并十遮然後令登壇
受戒即受戒畢後安置戒壇院差教授師夏月
之間令修學比丘二百五十戒三千威儀誓護
國家或各存本寺請依止師細學律相同以誓
護其年不滿女若七十已上并國家不教之人
債負之人黃門奴婢之類非是戒器故佛不聽
受戒項年之間非唯忘却舊例兼後違背佛教

或臨戒日纒下官符新剃頭髮初著袈裟冠纓
之痕頭額猶存或十四已下年女之人空有貧
名之外謀曾無慕道之中誠皆是未練沙弥之
行况於懺悔事卒加以結番之場競上下而圖
亂登壇之次爭先後而爭擢遂則罵詈有司陵
驟十師蓋惡之甚不可勝計夫受得表无表戒
名曰受戒於三師七證前慇懃至誠未礼乞戒
之下發得防非止惡之功能名曰表戒羯磨之
下發得非心成佛之殊勝功能名曰无表戒既
無至誠礼敬之心安得表戒未得何无表既不

得表戒何名得戒登壇已後不學律相故不智
持犯故不修安吾何稱比丘卒望請惣據舊例
兼遵佛教然則緇徒感激盜惡自止戒壇清靜
佛法興隆國土之豐樂不期而來內外之灾障
不攘而去太政官處分依請 二十六日丁未
授甲斐國從五位下大井俣神正五位下 女
七月戊申有勅大搜於宮中及諸司東西京
女八月己酉以從五位上行治部女捕檜朝臣
三夏為刑部大捕左京權亮從五位下廣階宿
祢貞雄為亮教位從五位下紀朝臣當仁為權

亮從五位上守刑部大輔滋野朝臣安成為養
濃權守外從五位下行主計助御春朝臣豐宗
為權介左近衛權女將清原真人秋雄為阿波
守女將如故參議左近衛中將從四位下藤原
朝臣基經為伊豫守中將如故從四位下行大
學博士大春朝臣雄繼為權守博士如故近江
國言伊香郡人石作部廣繼女生年十五始以
出嫁三十七失其夫常守墳墓哭不斷聲專期
固心無心再嫁量其意操可謂節婦勅直叙二
階免戶內袒即表門閭以相模國大住愛甲兩

郡空閑地四百町內見開田十五町充淳和院
九月庚戌晦大赦於建禮門前
辛亥朔天皇御前殿宴于侍臣賜祿各有差是
日勅木工權頭從五位上有宗宿祢益門頭從
五位上紀朝臣春枝權助從五位下和氣朝臣
彞範助從五位下御春朝臣內雄等令得往還
近江國二日壬午元興寺僧傳燈法師位賢
和養言久住近江國野洲郡奧鳴聊梅堂舍鳴
神夢中告曰雖云神靈未脫蓋纏願以佛力將
增威勢擁護國家安存鄉邑望請為神宮寺叶

神明願詔許之三日癸丑殞霜殺
寅殞霜不止廣瀨龍田祭如常
五月乙卯是
日內裏并諸司諸所延名僧一人受十善戒讀
般若心經僧俗所讀經卷數各別錄奉進去年
天下患咳逆病今年內外疫氣有萌故轉經攘
之七日丁巳殞霜式部兵部兩者奏成選擬
階簿天皇不御前殿大臣奉勅令各還省行之
八月戊午殞霜灌佛於內殿如常儀
庚申平野祭十一日辛酉梅宮祭並如常
十二月壬戌地震十四日甲子殞霜十五

日し丑授伊勢国正五位上箱生神從四位下
從五位上勲七等椿神正五位下公郷就太政
官曹司廳賜文武官成選位記是日削興福寺
維摩會立義得第僧叙滿位階立為恒例常住
寺十禪師傳灯法師位迹庭養言於山城国葛
野郡北山奉為国家建立道場名曰興隆寺四
履六町安置于手觀音像一躰梵王帝釈像各
一躰四王像四像躰貞觀二年詔令木工寮修造
堂舍春演說寂勝王經秋吼誦妙法蓮華經安
吾之中轉讀大般若經誓護国家深期永代望

請為御願寺修戒律真言兩宗但不經僧總并
誦師之攝從之以從五位下行越前權从文室
朝臣能雄為能登守從五位下行豐後从菅野
朝臣宗範為薩摩守是日以傳灯大法師位真
迹為内供奉十禪師十七日丁卯雷雨諸衛
陣於殿庭勅奉充諸明神七田松尾神五段賀
茂御祖神五段別雷神五段稻荷神三段平野
神五段大原野神五段並以山城国安岩紀伊
山訓喜野等郡得度除帳田充之遣從五位下
行木工權助和氣朝臣鼻範向石清水八幡大

菩薩宮奉楯矛并御鞍告文云天皇我詔百度

樹畏以石清水尔坐八幡大菩薩乃廣前尔申

給止申久新宮梅造波大楯梓及種六神賊可奉

出而神賊波且奉出已畢利大楯梓并御鞍等尔

毛急利今此半今造饒天礼代大幣帛半今捧

持天使木工權助從五位下和氣朝臣彞範免

天奉出給布但御戟波三具尔奉出漁倍加然

半申傳苗大人尔誤天二具半今造苗天介因天一

具波大菩薩尔奉利一具波卜定天大帶命奉

苗但比咩大神乃御料波今使造天後尔吉日

良辰尔奉出半此狀半平介聞食天天皇朝廷

半寶位無勤久堅石常石尔夜守日守尔護幸

倍賜此天下國家無事久護助給止怨美怨美

申賜波久申尔參議從四位下守右大弁兼行播

磨權守大枝朝臣音人向平野社內藏頭從五

位上藤原朝臣安方向太政大臣東京第社並

奉指梓御鞍等告文同石清水力日庚午從

三位守權大納言兼右近衛大將藤原朝氏宗

上表請解大將職曰臣前年抗表請解左衛門

督誠以器与用違官曠職非敢微軀是受實符

負垂致憂也而天鑒曲降更加殊幣武職文官
還農時中臣謝尤非默識性是朱愚叨蒙不測之
恩驟歷非大之任今後位當喉舌寄忝爪牙願
覆餗而貽憂想駭門而增懼縱只鞠躬愧庭之
中慙惶不暇何況兼寵蘭齋之上志力那堪加
以乘榆陰短犬馬齒衰嬰羸病之暗來恐警巡
之多闕伏願皇情下照由歎獲申罷擁旄於八
屯專粉骨於一職無勝兢悚戰汗之至謹奉表
以聞優詔不許大二日壬申諸衛警固緣賀
茂祭也中三日癸酉賀茂祭如常大四日

甲戌諸衛解嚴中五日己亥授大和國元位
田中神從五位下是日式部省奏諸國銓擬郡
司擬文天皇不御前殿右大臣奉勅於伏下令
少輔從五位上平朝臣實雄開簿讀之大臣點
定覆奏二十七日丁丑請六十僧於內殿三
箇日間轉讀大般若經五月辛巳朔二日
壬午雷雨諸衛於殿庭五日己酉停端午之
節八日戊子授羨濃國從五位下伊富岐神
從四位下遠江國正六位上淡海石井神從五
位下以出羽國觀音寺預之定額是日勅免對

馬鳴分寺三綱供其新用三寶布施大豆百斛
之息利十日庚寅先是源永藤原興蔭直世
道主藤原連春藤秋宗春行安繼後成恒雄真
藤利貞吉雄等十四人淳名於出雲國拒捍國
郡凌躒百姓是日下知國司差加防授早令入
京十三日癸巳延僧四口於神泉苑讀般若若
心經又僧六口七條大路禪分配朱菴道東西
朝夕二時讀般若心經夜令依比寺僧惠照修
疫神祭以防災疫預仰厄右京職令東西九箇
條男女入別輸一錢以充僧布施供養敬令京

邑人民賴功德免天行也右京職言右京人伴
健岑兼和九年七月廿八日謀反配淡隱岐國
而彼國稱健岑會赦放免入京勅宜殊從寬宥
遷配出雲國差充防授逆送前取十五日己未
公卿就太政官曹司廳任諸國郡司策命如常
十六日丙申以散位從五位下藤原朝臣高
範從五位下藤原朝臣于乘並為侍從刑部少
輔從五位下藤原秋緒為治部少輔下野守從
五位下橋朝臣忠宗為刑部少輔從五位上行
伊勢權守藤原朝臣亘為齋宮權守伊勢權守

如故散位從五位下大春日朝臣澤主為勘解
由次官從四位上行侍從利基王為下野權守
勘解由次官從五位下齊部宿祢木工為越前
權介從五位下行主稅頭兼備後从家原宿祢繩
雄為加賀權从主稅頭如故外從五位下行安
房守賀陽朝臣宗成為備後今後從四位上基
兄王為安藝守基兄今年正月拜安藝守丁母
憂去職 詔以本起之授陸奥國俘囚外從八
位下伴部建麻呂外從五位下勲五等是日置
諸國介掾甲斐能登丹後石見周防長門上左

日向八國並今置介飛騨一國今置掾先是三
月九日太政大臣已下奏議已上奏言謹案今
條上國有今中國無今下國無掾夫雖分官置
職實有前規而隨時制宜豈闕當代今件等國
或前為上國未備介職或國勢稍繁官負猶女
或長官有故主典執印論之政途事非穩便伏
請甲斐周防新備介職自餘中國同置外下國
又置掾以適爰通但至于安房若按依渡大隅
薩摩志摩等國雖有中下之名不足備介掾之
職仍不入此例臣等商量具件如前錄事狀伏

聽天裁詔從之 十七日丁酉 詔以紀伊國
從五位上堅真音神列於官社上野國言加奉
權任國司公廨新稻七万束從之 廿日庚子
左京人造酒令史正六位上道祖火永王敬位
大初位下道祖火高直等二人賜姓推道宿禰
其先出自百濟國人主孫許里也 廿四日甲
辰遣諸衛府官人已下大搜於東西京先是左
衛門獄中著馱囚六人穿獄垣逃去仍以搜索
廿五日乙巳大搜京邑搜薩摩國從五位上
賀紫久利神正五位下讚岐國三軒郡置主政

一貞是日制五畿七道諸神社稅部停神阜以
八位已上及年六十已上人充之先是置者令
終其身自今以後立為垣例以散位從五位上
良岑朝臣長松為大和權守 廿六日丙午勅
近賢基修行年久居住多武岑墓邊寺宜令大
和國以正稅稻日給米一升二合充其供新兼
今賢基亭沙弥等檢彼墓回至之內 廿七日
丁未下知大和國僧高貞沙弥膝勢等不冝令
居止部內其由未詳 廿九日巳酉晦大電雷雨諸
衛陣於殿前是日淫霖猶未止



